ANGEL
ANGEL DOORS

MURALI MULTIRIPIANO

MULTI-SHELF VERTICAL UNITS
MURALES MULTIESTANTES
MULTI-DECK WANDKÜHLREGALE
MEUBLES MURAUX À ÉTAGÈRES MULTIPLES

DE RIGO
SURFRIGO
Detroit

DE RIGO ITALIAN CONCEPT

De Rigo Refrigeration vanta oltre mezzo secolo di esperienza nel settore della progettazione, produzione e installazione di banchi frigo, centrali frigorifere e celle per il settore del retail. L'Azienda firma la qualità del proprio prodotto con l'eccellenza garantita da un prodotto non solo realizzato, ma disegnato e progettato in Italia.
De Rigo Refrigeration accompagna il cliente come un vero e proprio partner in ogni fase, dal preventivo sino all' installazione del prodotto finito, garantendo la massima flessibilità e tempestività e proponendo soluzioni innovative e su misura.
L'Azienda pone molta attenzione all'impatto ambientale, all'efficienza e al risparmio energetico, valori che coinvolgono tutto il ciclo produttivo, evidenziando il ruolo attivo di eccellenza nei confronti dell'eco-sostenibilità.

De Rigo Refrigeration boasts over half a century of experience in the design, manufacturing and installation of refrigerated cabinets, multi-compressor rack systems and cold rooms for the retail -sector.
The quality of our products is guaranteed by the excellence of refrigeration solutions that have not only been manufactured but also designed and developed in Italy.
De Rigo Refrigeration supports its customers every step of the way, acting as a true partner, from the quotation to the installation of the finished product, assuring the utmost flexibility and timeliness as well as proposing innovative, tailored solutions.
The company is deeply focusing on environmental impact, energy efficiency and saving. These values apply across the entire production cycle, emphasising the company's active efforts to maintain standards of excellence in the field of environmental sustainability.

De Rigo Refrigeration vante une expérience de plus d'un demi-siècle dans le secteur de la conception, la production et l'installation de comptoirs frigorifiques, de centrales réfrigérées et de cellules pour le secteur de la vente au détail. L'entreprise propose un produit de qualité. Son excellence est garantie par un produit non seulement réalisé, mais également dessiné et conçu en Italie.
De Rigo Refrigeration accompagne son client comme un véritable partenaire dans chaque phase, du devis jusqu'à l'installation du produit fini, en garantissant une flexibilité et une rapidité maximales et en proposant des solutions innovantes et sur mesure.
L'entreprise est très attentive à l'impact environnemental, à l'efficacité et à l'économie énergétiques, des valeurs qui concernent tout le cycle de production, en soulignant le rôle actif d'excellence en faveur de la durabilité environnementale.

De Rigo Refrigeration kann sich mehr als eines halben Jahrhunderts Erfahrung auf dem Gebiet der Planung, Herstellung und Installation von Kühlmöbel, Kühlanlagen und Kühlzellen für die Einzelhandelsbranche rühmen. Das Unternehmen zeichnet für die Qualität ihres Produkts mit der garantierten hervorragenden Leistung eines Produkts, das nicht nur in Italien hergestellt, sondern dort auch entworfen und geplant wurde.
De Rigo Refrigeration begleitet den Kunden als ein echter Partner in jeder Phase, vom Kostenvoranschlag bis zur Installation des Endprodukts und gewährleistet maximale Flexibilität und rechtzeitige Lieferung, wobei das Unternehmen innovative Lösungen nach Maß anbietet.
Das Unternehmen schenkt der Auswirkung auf die Umwelt, der Effizienz und der Energieeinsparung viel Aufmerksamkeit, Werte, bei denen der ganze Produktionszyklus involviert ist, und stellt so seine aktive hervorragende Rolle in Bezug auf die ökologische Nachhaltigkeit unter Beweis.

De Rigo Refrigeration cuenta con más de medio siglo de experiencia en el sector del diseño, producción e instalación de mostradores refrigerados, centrales de refrigeración y cámaras frigoríficas para el sector minorista.
De Rigo Refrigeration garantiza productos de excelente calidad, diseñados, proyectados y fabricados en Italia.
Además, acompaña al cliente en cada una de las fases comerciales: desde el presupuesto hasta la instalación del producto acabado, asegurando la máxima flexibilidad e inmediatez, y ofreciendo soluciones innovadoras y a medida.
De Rigo Refrigeration también se preocupa mucho por el impacto medioambiental, la eficiencia y el ahorro energético, valores que tienen que ver con todo el ciclo de producción, resaltando el papel activo que desempeña en relación con el tema de la ecosostenibilidad.

ANGEL RANGE

ANGEL è un murale multipiano disponibile con e senza porte, adatto all'esposizione di salumi, latticini (classe M2), carni confezionate (classe M1) e ortofrutta (classe 3H). Grazie alla tecnologia sviluppata da DE RIGO REFRIGERATION in collaborazione con l'università degli Studi di Padova, **ANGEL** presenta il rivoluzionario concetto ECOSYSTEM, che permette di ottenere risultati innovativi in termini di risparmio energetico.

ANGEL is a multi-shelf vertical unit with or without doors, suitable for displaying cold meats, dairy products (class M2), pre packed meat (class M1) and fruit/vegetables (class 3H). Thanks to the technology developed by DE RIGO REFRIGERATION in collaboration with the University of Padua, **ANGEL** offers the revolutionary ECOSYSTEM concept that ensures innovative results in terms of energy savings.

ANGEL est un meuble mural à étagères multiples disponible avec et sans portes, adapté pour la présentation des charcuteries, des produits laitiers (classe M2), des viandes emballées (classe M1) et des fruits et légumes (classe 3H). Grâce à la technologie développée par DE RIGO REFRIGERATION en collaboration avec l'université de Padoue, **ANGEL** présente le conception révolutionnaire ECOSYSTEM, qui permet d'obtenir des résultats innovants en termes d'économie d'énergie.

ANGEL ist ein Multi-Deck-Wandkühlregal, das mit und ohne Türen erhältlich ist. Es eignet sich für die Präsentation von Wurstwaren, Milchprodukten (Klasse M2), abgepacktem Fleisch (Klasse M1) sowie Obst und Gemüse (Klasse 3H). Durch seine von DE RIGO REFRIGERATION in Zusammenarbeit mit der Università degli Studi di Padova entwickelte Technologie bietet **ANGEL** das revolutionäre ECOSYSTEM-Konzept, mit dem innovative Ergebnisse im Hinblick auf die Energieeinsparung erzielt werden können.

ANGEL es un mural multiestante disponible con o sin puertas, adecuado para exponer productos de charcutería, lácteos (clase M2), carnes envasadas (clase M1) y verduras y frutas (clase 3H). Gracias a la tecnología desarrollada por DE RIGO REFRIGERATION en colaboración con la Universidad de Padova, **ANGEL** presenta el revolucionario concepto ECOSYSTEM, innovación que permite obtener un notable ahorro energético.

ANGEL

Il nuovo batticarrello a sezione quadra riprende le linee del banco, che rendono **ANGEL** un murale elegante ed adattabile a qualsiasi superficie di vendita.

The new bumper with its square shape matches the profile of the counter itself, making **ANGEL** an elegant item ideal for any sales area.

Le nouveau pare-choc à section carrée reprend les lignes du présentoir, qui confèrent au meuble mural **ANGEL** un aspect élégant et lui permettent de s'adapter à toutes les surfaces de vente.

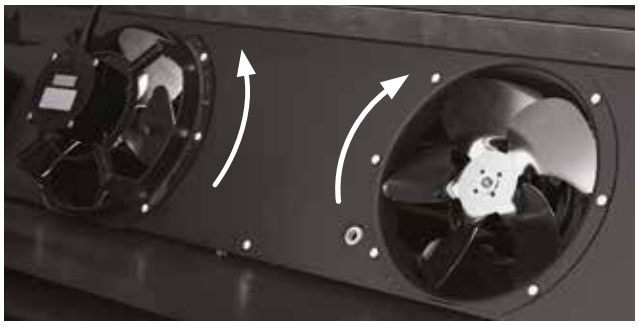
Die neue Einkaufswagenstoß-stange mit quadratischem Querschnitt nimmt die Linienführung der Theke auf, was **ANGEL** zu einem eleganten Wandkühlregal macht, das sich an jede Verkaufsfläche anpasst.

El nuevo parachoques de perfil cuadrado retoma las líneas del mueble, definiendo a **ANGEL** como elegante y adecuado para cualquier tipo de superficie de venta.

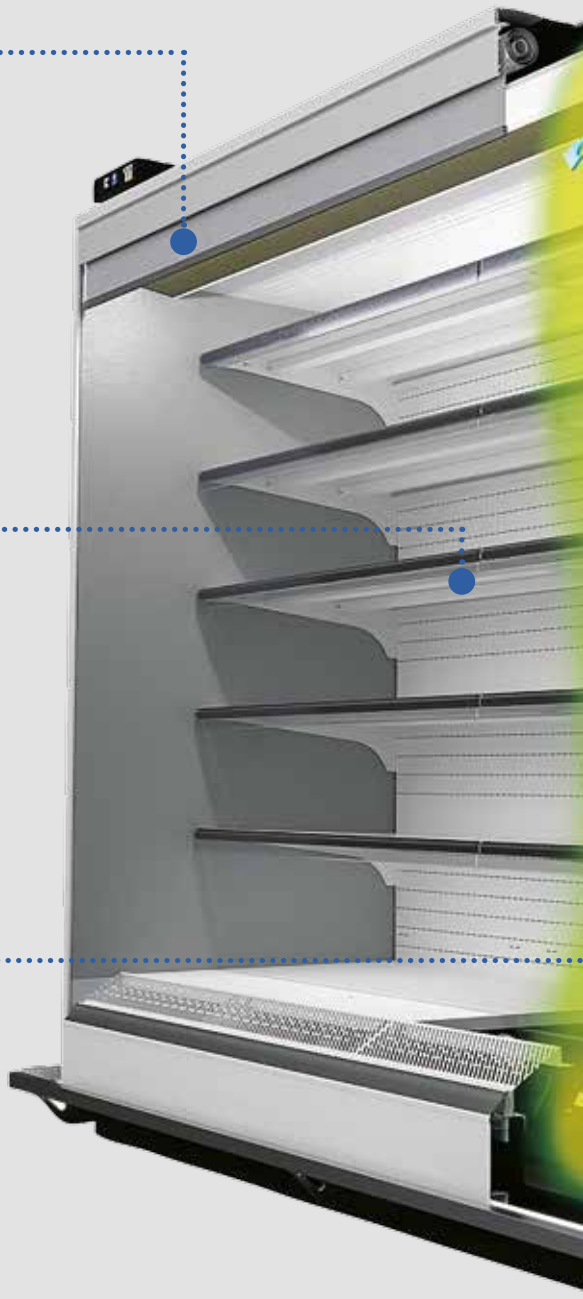
LESS CONSUMPTION

Tenda notte motorizzata a foratura differenziata / Motorised night blinds with differentiated perforations / Rideau de nuit motorisé à perforation différenciée / Motorbetriebenes Nachtrollo mit abgestufter Lochung / Cortina nocturna motorizada con perforación diferenciada

Illuminazione a LED diffusa ad alta efficienza / High-efficiency diffused LED lighting / Éclairage à LED diffus à haut rendement / Diffuse, hocheffiziente LED-Beleuchtung / Iluminación LED difusa de alta eficiencia



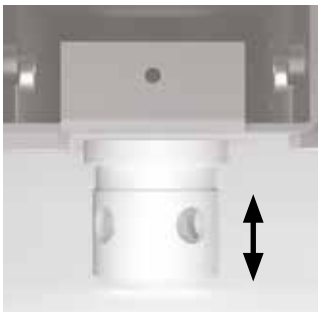
Ventilatori elettronici a 2 velocità (diurna-notturna) / Two speed electronic fans (day-night) / Ventilateurs électroniques à 2 vitesses (diurne-nocturne) / Elektronische Ventilatoren mit 2 Drehgeschwindigkeiten (Tag-Nacht) / Ventiladores electrónicos de 2 velocidades (diurna-nocturna)



Nuovo evaporatore a circuito differenziato, ventilatori elettronici a doppia velocità, tendina notte a foratura differenziata ed illuminazione della cornice a led alta efficienza: queste le innovazioni che permettono di ottenere la più alta efficienza energetica possibile, senza rinunciare a qualità e robustezza.

Posizionamento più esterno del nido d'ape /
Honeycomb structure positioned more externally /
Positionnement plus extérieur du nid d'abeille /
Positionierung des Wabenmusters weiter außen /
Posicionamiento más externo del nido de abeja

Evaporatore con circuito interno differenziato /
Evaporator with differentiated internal circuit /
Évaporateur avec circuit interne différencié /
Verdampfer mit differenziertem Innenkreislauf /
Evaporador con circuito interno diferenciado



Piedini regolabili /
Adjustable feet /
Pieds réglables /
Verstellbare Füße /
Pies regulables

New differentiated internal circuit evaporator, two speed electronic fans, night blinds with differentiated perforations and high-efficiency LED frame lighting: these are the new features that lead to the highest possible energy efficiency, without neglecting quality and robustness.

Nouvel évaporateur à circuit différencié, ventilateurs électroniques à double vitesse, rideau de nuit à perforation différenciée et éclairage du cadre à LED haut rendement : ces innovations permettent d'obtenir la plus haute efficacité énergétique possible, sans renoncer à la qualité et à la robustesse.

Ein neuer Verdampfer mit differenziertem Kreislauf, elektronische Ventilatoren mit doppelter Drehgeschwindigkeit, Nachtrollo mit abgestufter Lochung und hocheffiziente LED-Rahmenbeleuchtung: Mit diesen Innovation kann höchstmögliche Energieeffizienz erzielt werden, ohne auf Qualität und Strapazierfähigkeit zu verzichten.

Nuevo evaporador con circuito diferenciado, ventiladores electrónicos de doble velocidad, cortina nocturna con perforación diferenciada e iluminación de cornisa con leds de alta eficiencia. Estas innovaciones permiten la mayor eficiencia energética posible sin renunciar a la calidad y la robustez.

ENERGY CONSUMPTION

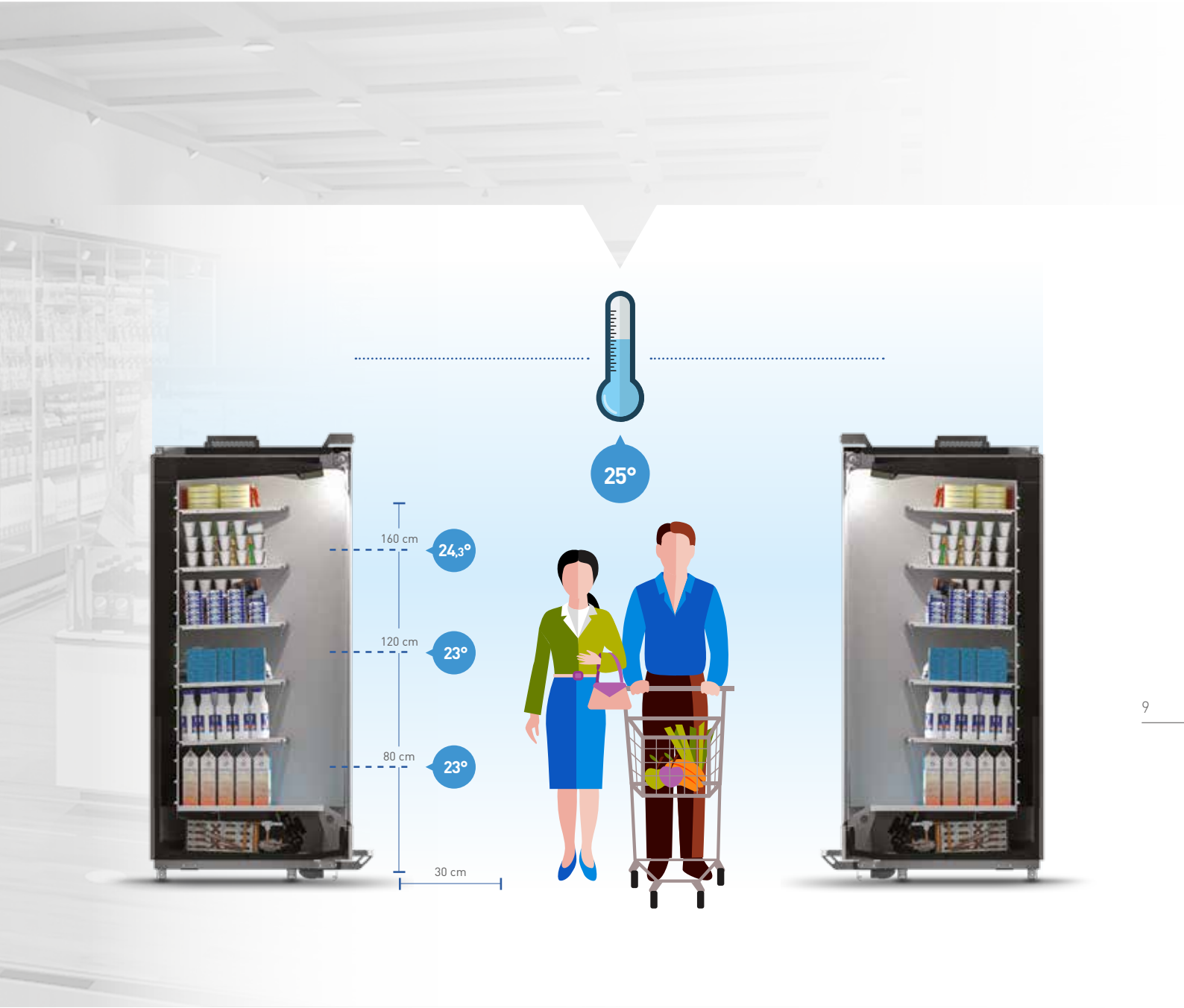
Lavorando principalmente sull'aeraulica e sull'elettronica,
DE RIGO REFRIGERATION ha studiato per ANGEL il rivoluzionario concetto di ECOSYSTEM,
offrendo al cliente prestazioni energetiche molto più elevate rispetto ai murali tradizionali.

Working primarily on the aerolics and electronics, DE RIGO REFRIGERATION came up with the revolutionary ECOSYSTEM concept for ANGEL, offering its customers far superior energy performances compared to traditional wall cabinets.

En intervenant principalement sur la partie aéraulique et électronique, DE RIGO REFRIGERATION a étudié pour ANGEL le conception révolutionnaire ECOSYSTEM, qui offre au client des performances énergétiques beaucoup plus élevées par rapport aux meubles muraux traditionnels.

Durch Konzentration auf Aeraulik und Elektronik konnte DE RIGO REFRIGERATION für ANGEL das revolutionäre ECOSYSTEM-Konzept entwickeln, das dem Kunden im Vergleich zu herkömmlichen Wandkühlregalen sehr viel höhere energetische Leistungen bietet.

Trabajando principalmente en la aeraulica y la electrónica, DE RIGO REFRIGERATION ha desarrollado para el mueble ANGEL el revolucionario concepto ECOSYSTEM, que ofrece al cliente prestaciones energéticas muy superiores a las de los murales tradicionales.



Il flusso d'aria è studiato affinchè la temperatura dei prodotti sia omogenea in ogni parte del banco, evitando fuoriuscite di aria fredda con conseguente spreco energetico e mantenendo sempre confortevole la temperatura dell'ambiente.

The air flow is designed to keep the temperature of the products the same in every part of the unit, avoiding any loss of cold air (leading to energy waste) and maintaining a comfortable ambient temperature.

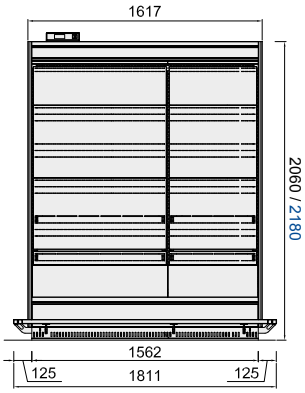
Le flux d'air est étudié pour que la température des produits soit homogène en tout point du présentoir, en évitant les pertes d'air froid qui entraînent un gaspillage d'énergie, et en maintenant toujours confortable la température ambiante.

Die Luftströmung wurde so entwickelt, dass die Produkttemperatur in jedem Teil der Theke gleichmäßig ist. Das Austreten kalter Luft, das zu Energieverschwendung führt, wird vermieden und die Raumtemperatur bleibt stets angenehm.

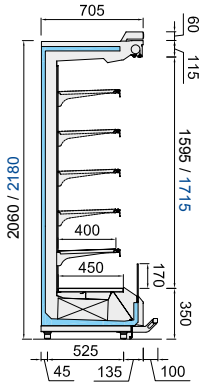
El flujo de aire ha sido estudiado para que la temperatura del producto sea homogénea en cada zona del mueble, evitando pérdidas de aire frío con el consiguiente gasto energético y manteniendo siempre confortable la temperatura ambiente.

MAIN FEATURES

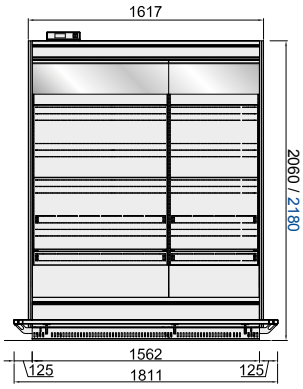
ANGEL - P710 H2060 / 2180



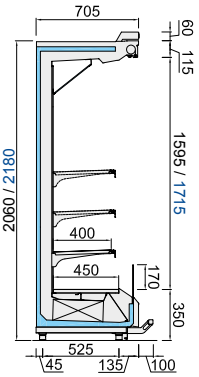
Testata /
Headpiece
L1620
sS



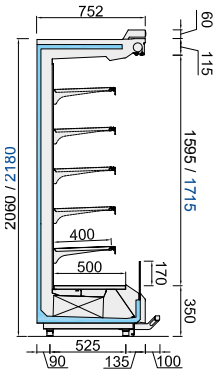
Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
sS



Testata /
Headpiece
L1620
cS



Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
cS

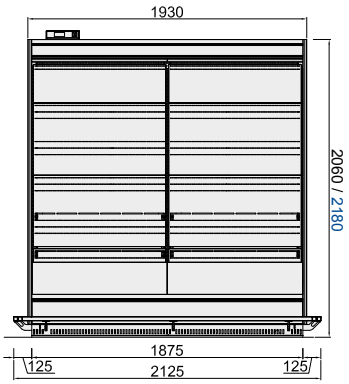


Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
P 750

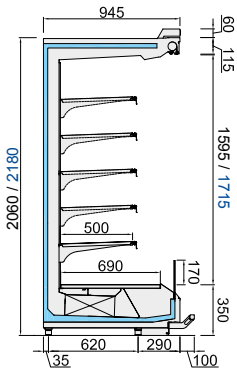
ANGEL		M1	M2	H
LUNGHEZZE Length / Longueurs / Längen / Longitudes	mm	1250 - 1875 - 2500 - 3750	1250 - 1875 - 2500 - 3750	1250 - 1875 - 2500 - 3750
LUNGHEZZE TESTATE Head length / Longueurs des têtes / Längen Kopfteilen / Longitudes cabeceras	mm	2025 2330 1620*	2025 2330 1620*	2025 2330 1620*
ALTEZZE Height / Hauteurs / Höhen / Alturas	mm	2060-2180	2060-2180	2060-2180
ALTEZZE FRONTALI Front height / Hauteurs des façades / Fronthöhen / Alturas frontales	mm	350	350	350
PROFONDITÀ Depth / Profondeurs / Tiefe / Profundidad	mm	710 - 950 - 1130	710 - 950 - 1130	710 - 950 - 1130
TEMPERATURA DI ESERCIZIO Running temperature / Temperature de fonctionnement / Betriebstemperatur / Temperatura de ejercicio	°C	0° / +2°C	+3° / +5°C	+ 6° / +8°C

* Disponibile solo per banchi lineari P710 / Only available for linear units depth710 / Disponible uniquement pour les présentoirs linéaires P710 / Nur für gerade P710 Theken erhältlich / Disponible solo para muebles lineales P710

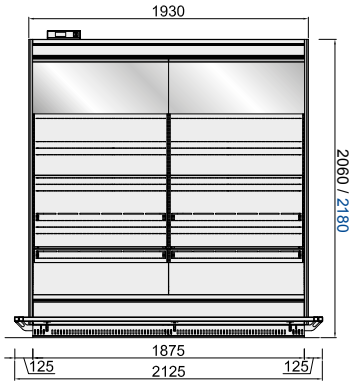
ANGEL - P950 H2060 / 2180



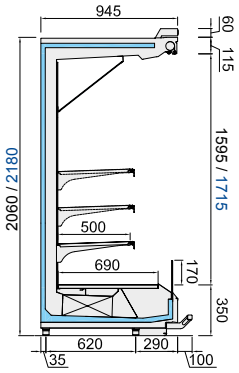
Testata /
Headpiece
L1930
sS



Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
sS

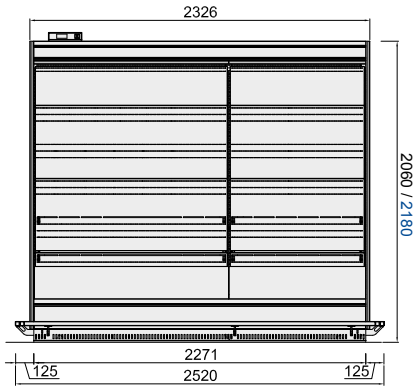


Testata /
Headpiece
L1930
cS

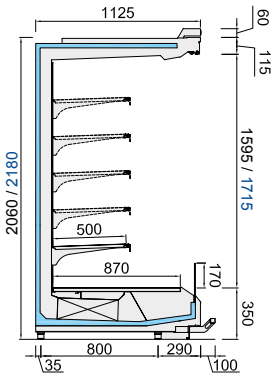


Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
cS

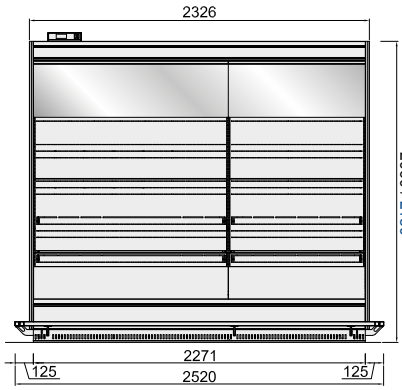
ANGEL - P 1130 H2060 / 2180



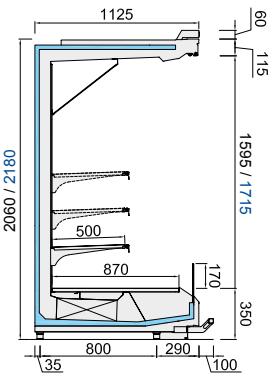
Testata /
Headpiece
L2330
sS



ANGEL
banco lineare
HF350
sS



Testata /
Headpiece
L2330
cS



Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
cS

LEGENDA
Key / Légende / Leyenda

H2060 mm **H**2180 mm

sS SENZA SPECCHIO
Without mirror / Sans miroir / Ohne Spiegel / Sin espejo

cS CON SPECCHIO
With mirror / Avec miroir / Mit Spiegel / Con espejo

ANGEL DOORS

ANGEL DOORS nasce di serie con porte vetrocamera ed è disponibile in tre profondità (710, 950, 1130) e due altezze (2060, 2180) ed è dotato di illuminazione LED Twin sui montanti delle porte.
Opzionali, le porte frameless antiriflesso (come in foto).

ANGEL DOORS is fitted with double glazed doors as standard, and offers three depths (710, 950, 1130) and two heights (2060, 2180). The door uprights are fitted with Twin LED lighting. Frameless anti-reflection doors can be fitted as an optional (as shown in the photo).

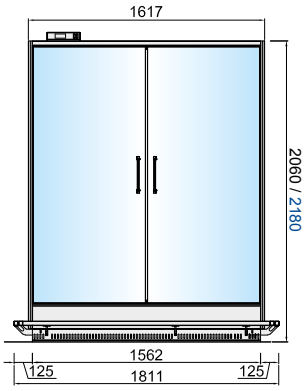
ANGEL DOORS possède des portes à double vitrage de série et il est disponible en trois profondeurs (710, 950, 1130) et deux hauteurs (2060, 2180), avec éclairage à LED Twin sur les montants des portes. Les portes frameless antireflet (comme sur la photo) sont en option.

ANGEL DOORS ist serienmäßig mit Isolierglastüren ausgestattet und in drei Tiefen (710, 950, 1130) und zwei Höhen (2060, 2180) erhältlich. Es ist mit LED-Twin-Beleuchtung an den Türsäulen ausgestattet. Als Sonderausstattung sind verspiegelte, rahmenlose Türen erhältlich (wie abgebildet).

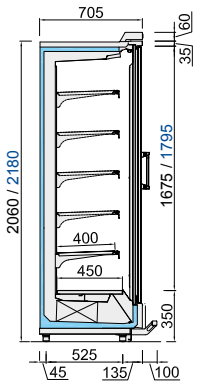
ANGEL DOORS está equipado de serie con puertas con cristal doble y está disponible en tres profundidades (710, 950, 1130) y dos alturas (2060, 2180). Además, incluye iluminación LED Twin en todos los montantes de las puertas. Opcionalmente se pueden montar las puertas sin marco antirreflejo (foto).

MAIN FEATURES

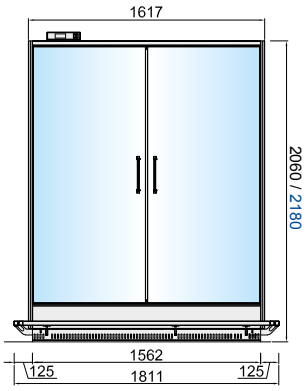
ANGEL DOORS - P710 H2060 / 2180



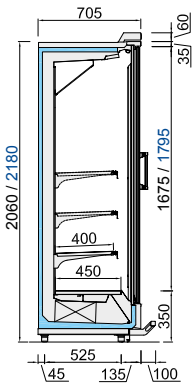
Testata /
Headpiece
L1620
sS



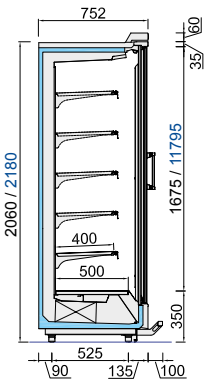
Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
sS



Testata /
Headpiece
L1620
cS



Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
cS

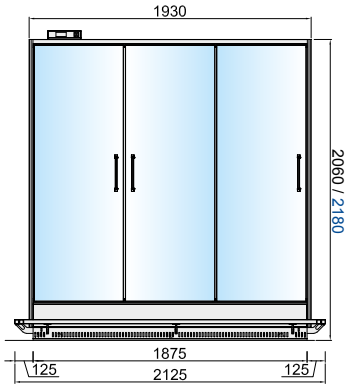


Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
P 750

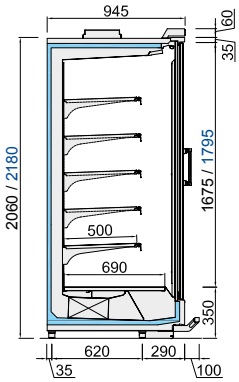
ANGEL		M1	M2	H
LUNGHEZZE Length / Longueurs / Längen / Longitudes	mm	1250 - 1875 - 2500 - 3750	1250 - 1875 - 2500 - 3750	1250 - 1875 - 2500 - 3750
LUNGHEZZE TESTATE Head length / Longueurs des têtes / Längen Kopfteilen / Longitudes cabeceras	mm	2025 2330 1620*	2025 2330 1620*	2025 2330 1620*
ALTEZZE Height / Hauteurs / Höhen / Alturas	mm	2060-2180	2060-2180	2060-2180
ALTEZZE FRONTALI Front height / Hauteurs des façades / Fronthöhen / Alturas frontales	mm	350	350	350
PROFONDITÀ Depth / Profondeurs / Tiefe / Profundidad	mm	710 - 950 - 1130	710 - 950 - 1130	710 - 950 - 1130
TEMPERATURA DI ESERCIZIO Running temperature / Temperature de fonctionnement / Betriebstemperatur / Temperatura de ejercicio	°C	0° / +2°C	+3° / +5°C	+ 6° / +8°C

* Disponibile solo per banchi lineari P710 / Only available for linear units depth710 / Disponible uniquement pour les présentoirs linéaires P710 / Nur für gerade P710 Theken erhältlich / Disponible solo para muebles lineales P710

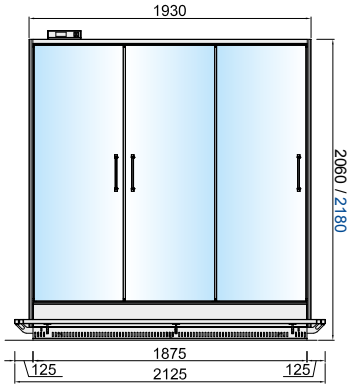
ANGEL DOORS - P950 H2060 / 2180



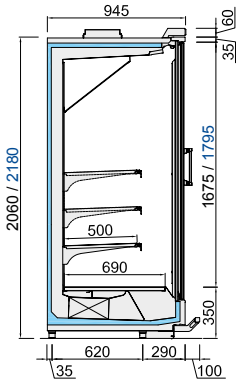
Testata /
Headpiece
L1930
sS



Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
sS

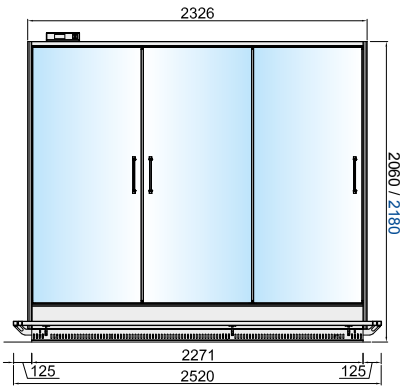


Testata /
Headpiece
L1930
cS

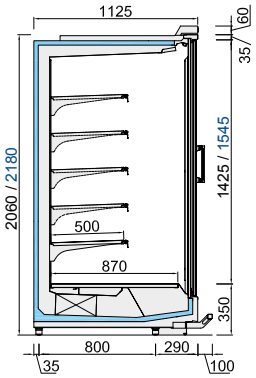


Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
cS

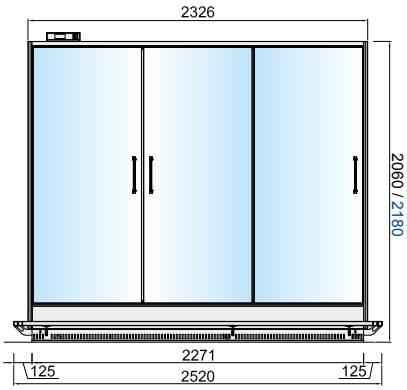
ANGEL DOORS - P 1130 H2060 / 2180



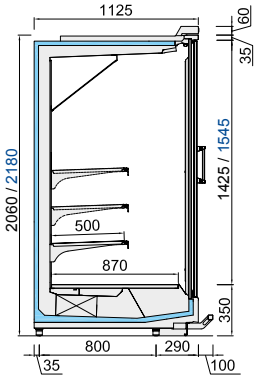
Testata /
Headpiece
L2330
sS



Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
sS



Testata /
Headpiece
L2330
cS



Banco lineare /
Linear cabinet
HF350
cS

LEGENDA
Key / Légende / Leyenda

H2060 mm **H**2180 mm

sS SENZA SPECCHIO
Without mirror / Sans miroir / Ohne Spiegel / Sin espejo

cS CON SPECCHIO
With mirror / Avec miroir / Mit Spiegel / Con espejo

ACCESSORIES & DETAILS

Divisori ripiano in filo / Plasticized wire shelf dividers / Séparateurs d'étagère en grille / Trenner aus Draht / Divisores de estante en hilo plastificado

Divisori ripiano in plexi / Acrylic glass shelf dividers / Séparateurs d'étagère en plexiglas / Trenner aus Plexiglas / Divisores de estante en plexiglas

Griglie di fondo regolabili / Adjustable base grilles / Grilles de fond réglables / Verstellbare boden Gitter / Rejillas de fondo regulables

Frontalino arresta prodotto in filo / Front product stoppers in plasticized wire / Arrêt - produit en grille / Frontblende aus Draht / Frontal en hilo plastificado

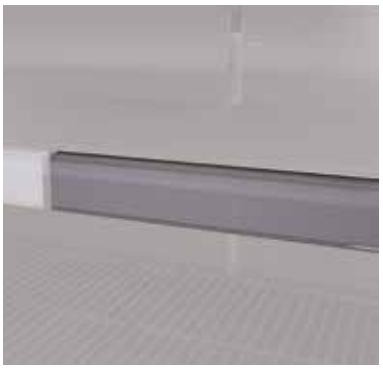
Frontalino arresta prodotto in plexi / Front product stoppers in acrylic glass / Arrêt - produit en plexiglas / Frontblende aus Plexiglas / Frontal en plexiglas

Divisori vasca rettangolari / Rectangular base dividers / Séparateurs de bac rectangulaires / Rechteckige Wannenteiler / Divisores de cuba rectangulares

Divisori vasca trapezoidali / Trapezoidal base dividers / Séparateurs de bac trapézoïdaux / Trapezförmige Wannenteiler / Divisores de cuba trapezoidales

Porta vetrocamera std di serie / Standard double glazed door / Porte à double vitrage standard de série / Serienmäßige Standard-Isolierglastür / Puerta con cristal doble estándar de serie

Porta vetrocamera frameless antireflesso / Frameless anti-reflection double glazed door / Porte à double vitrage frameless antireflet / Verspiegelte rahmenlose Isolierglastür / Puerta con cristal doble antirreflejo sin marco



Portaprezzi standard H 40 mm / Standard price-holder H 40mm / Porte-prix standard H 40 mm / Standard-Preissichiene H 40 mm / Portaprecios estándar H 40 mm

Batticarrello rotondo Rounded bumper rail / Pare-choc rond / Runde Stoßstange / Parachoques redondo

Batticarrello squadrato Square bumper / Pare-choc carré / Quadratische Stoßstange / Parachoques cuadrado

COLOURS

INTERNO SENZA MAGGIORAZIONE
Interior with no additional charge / Intérieur sans majoration /
Innenausstattung ohne aufpreis / Interior sin aumento

GDR | RAL 7016 | RAL 9005

ESTERNO SENZA MAGGIORAZIONE
Exterior with no additional charge / Extérieur sans majoration /
Aussenausstattung ohne aufpreis / Exterior sin aumento

RAL 2008 | RAL 1013 | RAL 1021 | RAL 3020 | RAL 5012

RAL 6018 | GDR | RAL 7016 | RAL 9005 | RAL 9006

RAL 9005 | GDR

RAL 9005 | RAL 9005

RAL 3020 | GDR

DE RIGO

SURFRIGO Detroit

www.derigorefrigeration.com

DE RIGO REFRIGERATION srl

HEADQUARTERS and FACTORY
Via G. Buzzatti, 10 32036 Sedico (BL) Italy
Tel. +39 0437 5591 - Fax +39 0437 559300
info@derigorefrigeration.com
expsales@derigorefrigeration.com
vendite@derigorefrigeration.com

DE RIGO REFRIGERATION IBERICA

Vic - SPAIN
derigoiberia@derigorefrigeration.com

DE RIGO REFRIGERACION LATAM SAC

Lima - PERÙ
expsales@derigorefrigeration.com

DE RIGO MIDDLE EAST DWC-LLC

Dubai - UAE
drme@derigorefrigeration.com

L' azienda si riserva di apportare modifiche tecniche senza preavviso / The Company reserves the right to modify these models without advise / La société se reserve le droit d'apporter modifications techniques sans préavis / Der Hersteller behält sich mögliche Änderungen ohne vorherige Mittilung vor / La sociedad se reserva el derecho de introducir modificaciones sin previo aviso